

Violetta's bedroom. A bed with curtains half-drawn at the back; window closed by shutters; on a small table by the bed are a decanter with water, a glass, and various medicines. In the centre of the stage is a toilet-table, and beside it a sofa; other furniture; a nightlight is burning. There is a door *L. H.*; fire is in the grate.

Nº 16. "Addio del passato.,,"
Recit. and Aria.

Andante. ($\text{♩} = 66$)

Piano.

VL divided.

1st Vi. Solo.

dolente

Str. pizz.

Wood.

dimin.

Wind sustain.

cresc. poco a poco

pp

dimin. pp

pp

cresc.

cresc.

assai *ff*

dim. *pp*

f *pp morendo*

allarg.

pp

(Violetta discovered asleep on the bed, Annina seated by the fireplace, also asleep.)

dim.

ppp morendo

Violetta (waking)

An-ni-na!

An-ni-na!

Dor-mi - vi? po - ve - ret-ta!

Poor maid-en! you were sleeping!

Annina (rousing herself.)

Co-man-da - te?

Did you call me?

Si, per-do -
Yes, pray for -

Recit.

(Annina obeys.)

Dam-mi dac - qua un sor - so.

Let me have some wa-ter.

Os -

Look

na - te.
give me.



Vi. divided.

Annina.

Violetta.

ser - va! è pie - no il gior - no? Son set - tò - re. Dà ac - ces - so a un po' di
yon - der, is it not morning? Eight has sound - ed. Let me have the win - dow

(Annina opens the shutters, and looks out on the street.)

Annina.

Violetta.

lu - ce.
o - pen.

Il si - gnor di Gren - vil. Oh il ve - ro a -
'Tis the Doc - tor be - low. Oh friend true -

(She essays to rise, but fails; then, supported by Annina, goes slowly to the sofa; the Doctor enters in time to assist her to seat herself.)

mi - co! — Al - zar - mi vo' — m'a - i - ta.
hearted! I wish to rise — oh help me!

VI. Str. pizz. pp rall.

Quan - ta bon - Kind - est of

Doctor (feeling her pulse.)

Violetta.

tà! pen - sa - ste a me per tem - po! Si! Co - me vi sen - ti - te? Sof - fre - jl mio
friends! ah, do you bring me com - fort! Yes. Do you not feel better? Yes, spite of

cor-po, ma tranquil-la ho l'al-ma. Mi con-for-tò ier se-ra un pio mi-faintness, for my mind is tranquil. A heav'n-ly con-so-la-tion hath dawn'd up-

ni-stro, ah! re-li-gi-o-ne è sollie-vo ai sof-fe-ren-ti. E que-sta on me, ah! naught else but prayer can relieve the suff'ring spirit. Have you been

Violetta. Doctor.

not-te? Eb-bi tran-quil-lo is son-no. Co-rag-gio a-dun-que-sleep-ing? Yes, I this night slept sound-ly. Then have good cour-age;

Violetta.

la con-va-le-scen-za non è lon-ta-na. Oh! la bu-gia pie-now be sure your ill-ness will soon be con-quer'd. Ah, tho' my case were

Doctor. (presses her hand).

to-sa ai me-di-o è con-ces-sa! Ad-di-o, a più hope-less, you still would try to cheer me! Good-bye, now, till this

(Exit Doctor, Annina goes out with him.)

Violetta.

Annina (in a rapid whisper.)

Doctor.

tar-di! Non vi scor-da-te.
evening! Do not forget me.Co-me va, si - gno-re?
Is she really bet-ter?La ti - si non le ac-
It can but be a

(Exit)

Annina.

cor - da che po - che o - re.
few hours ere all is o - ver.Or fa - te
Be of good

Violetta.

Annina.

cor. Gior-no di fe-sta è questo? Tut-ta Pa-ri - gi im-paz-za _ è carne-vale.
cheer. Do I not hear re - joicing? Yes, 'tis the time of masking, Paris is crazy.

Violetta.

Ah nel co-mun tri-pu-dio, sal-lo Id - di - o quanti in-fe-li - ci soffron! Qua - le
Ah, 'mid the throng of pleasure, many a mourner si-lently bears his bur-den! How muchsomma v'ha in quello sti-po?
money is in my drawer?Die - ci ne re - ca a po - ve - ri tu
Ten thou shalt give thy-self un-to the

Annina (opens and counts.)

Ven - ti lu - i - gi.
But twenty lou-is.

*con dolore*stes - sa.
need - y.Oh mi sa - ran ba - stan - ti! Cer - ca po - scia mie
Oh, 'twill be all - suf - ficient! Go and see if aPo - co ri - man - vi al - lo - ra.
Lit - tle will then be left thee.

(Exit Annina)

let - te - re. Nul - l'oc - cor - rà, sol - le - ci - ta, se puo - i.
let - ter's come. I shall be safe, ah hast - en, as thou lov'st me.Ma voi?
But you?

(Draws a letter from her bosom and reads.)

Andantino. (♩ = 88.)
ed VI.(In a low voice,
but in time.)"Teneste la pro - messa - La disfida ebbe
"You have kept your promise - the duel tooked 4 ed VI., ♪ Viole
↑ Cello, ↓ C.b. treble.luogo - Il barone fu ferito, però migliora - Alfredo è in strano suolo. Il vostro saeri -
place - the Baron was wounded, but he is recovering. Alfred is in a foreign land. I have myself

fizio jo stesso gli ho sve - lato. Egli a voi torne - rà pel suo perdono; io pur ver - rò;
revealed your sacrifice to him. He will re - turn to implore your pardon. I too shall

(in a hollow voice)

Cura'evi ... mertate un avve - nir migliore. — *Giorgio Germont.*,
come. Take care of your health, and trust in a happy future. — George Germont? It is late!

(rises) (looking at herself in the mirror)

At-ten - do, at - ten-do, nè a me giun-gon ma - i!
 I've trusted, and waited, but a-las, he comes not!

Oh co-me son mu -
 Oh, can I be so

ta - ta! Ma il Dot - to - re a spe - rar pu - re m'e - sor - ta!
 al-ter'd! But the Doctor said that soon I should re - cov - er!

Ah, con tal
 Ah, but this

Adagio. Andante mosso. ($\text{♩} = 50.$) dolente e pp

mor - bo o - gni speranza c' mor - ta!
 faintness tells plainly all is hope - less.

Ad -
 For

Ob.

p Str. Str. pp

legato e dolce

di-o del pas - sa - to, bei so - gni ri - den - ti, le
 ev- er I must leave thee, thou fair world of sor - row, My

ro-se del vol-to già so - no pal - len - ti; l'a-
 roses all fad-ed no sun - light can bor - row, The

con esp.

mo - re d'Al - fre - do per - fi - no mi man - ca, con - for - to, so -
 hope that sus-tain'd me, a - las, now hath per - ish'd, In vain are the

Fl. Ob. & Cl.

pp dolciss.

ste - gno del-l'a - ni - ma stanca,
 dreams that so fond - ly I cherish'd,-

*con -
I'm*

for - to, so - ste - gno Ah! del - la Tram -
 wea - ry of life, Ah! yon - der my
 Str. & Wood
pp legg.

via - ta sor - ri - di al - de - si - o, a le - i deh per -
 er - rors may yet be for - giv - en; If men are re -
 Str. & Wood
f pp

do - na, tu ac - co - gli - la, o Di - o!
 lent - less, there's mer - cy in Heav - en!
 Ob.

allarg. e morendo *ppp un*
 Ah! tut - to, tut - to fi - ni, or tut - to, tut - to fi - ni!
 Ah! for me now all is o'er, for me, for me now all is o'er!
 Str.

colla parte

200 *fil di voce*

dolente e pp *legato e dol*

Le gio - je, — i _ do -
With plea - sure — and with

Tutti p Str.

lo - ri _ tra _ po - co _ a - vran fi - ne; la tom - ba _ ai _ mor -
sor - row _ a - like I _ now have end - ed, The grave will soon close

con espress.

ta - li _ di _ tut - to _ è con - fi - ne! Non la - gri - ma o
o'er me, — un - wept and un - be - friend - ed, A cross or a
Fl. Ob. & Cl.

pp dolciss.

fio - re a - vrà la mia fos - sa! non cro - ce col
flow'r shall not mark where they lay me, No sign to the

no - me che co - pra que - si os - sa!
scorn of the world shall be - tray me!

pp

Non cro - ce, non fior! Ah!
No flow - er, no cross! Ah!

del - la - via - ta - sor - ri - di al - de -
yon - der tray - er - rors may yet be for -

pp legg.
Str. & Wood

si - o, a le - i deh per - do - na, tu ac - co - gli - la, o
giv - en; If men are re - lent - less, there's mer - cy in

Di - o!
Heav - en!

Ah, tut - to, tut - to fi -
Ah, for me now all is

allarg. e morendo

colla parte

ppp un fil di voce
(sits down)

Tutti
Str. *pp*

No 17. "Largo al quadrupede.,,

Bacchanal Chorus.

Allegro vivacissimo.

SOPRANO.

Lar-gó al qua - dru - pe - de sir del - la fe - sta, di fio - rie
 TENOR. Lo, where the pride of the peo-ple ad - vanc - es, Crown him with
 Chorus.
 (outside)

Lar-gó al qua - dru - pe - de sir del - la fe - sta, di fio - rie
 Lo, where the pride of the peo-ple ad - vanc - es, Crown him with
 BASS. *ff*

Allegro vivacissimo.

Piano.

Tutti

pam - pi - ni cin - ta la te - sta; lar-gó al più do - ci - le d'o - gni cor -
 gar-lands, sur-round him with danc - es, Gen - tle as glo - ri - ous, dear to the
 pam - pi - ni cin - ta la te - sta; lar-gó al più do - ci - le d'o - gni cor -
 gar-lands, sur-round him with danc - es, Gen - tle as glo - ri - ous, dear to the

nu - to, di cor - nie pif - fe - ri ab-bia il sa - lu - to. Pa - ri -
 na - tion, Hail him with min - strel - sy, in - an - cient fash - ion. Come, Pa -

nu - to, di cor - nie pif - fe - ri ab-bia il sa - lu - to. Pa - ri -
 na - tion, Hail him with min - strel - sy, in - an - cient fash - ion. Come, Pa -

gi - ni, da - ta pas - so al tri - on - fo del Bue gras - so, al tri - on - fo del Bue
 ri-sians, quit your hous-es, while the fat-ted bull is pass - ing, the fat-ted bull is

gi - ni, da - ta pas - so al tri - on - fo del Bue gras - so, al tri - on - fo del Bue
 ri-sians, quit your hous-es, while the fat-ted bull is pass - ing, the fat-ted bull is

*dolcissim.
scivolato*

gras - so, al tri - on - fo del Bue gras - so. L'A-sia, nè l'A-fri - ca
 pass-ing, while the fat-ted bull is pass-ing. A-sia nor A-fri - ca

gras - so, al tri - on - fo del Bue gras - so. L'A-sia, nè l'A-fri - ca
 pass-ing, while the fat-ted bull is pass-ing. A-sia nor A-fri - ca

vi-dejl più Quel-lo, van-toed or - go - li - o dò-gni ma - cel - lo. Al - le - gre
 can boast a fi - ner, Pride of the slaug-ter-rer, joy of the di - ner. Come, mer - ry

vi-dejl più Quel-lo, van-toed or - go - li - o dò-gni ma - cel - lo. Al - le - gre
 can boast a fi - ner, Pride of the slaug-ter-rer, joy of the di - ner. Come, mer - ry

14400

masche - re, masche - re, paz - zi gar - zo - ni, paz - zi gar - zo - ni, tut - ti plau - di - te - lo, tut - ti plau - di - te - lo, con cantie shout as he con cantie shout as he

suo - ni. suo - ni. Pa - ri - gi - ni, da - te pas - so al tri - on - fo del Bue
pass - es! pass - es! Come, Pa - risians, quit your houses, While the fat - ted bull is

gras - so, al tri - on - fo del Bue grasso, al tri - on - fo del Bue grasso!
pass - ing, the fat - ted bull is passing, while the fatted bull is passing!

gras - so, al tri - on - fo del Bue grasso, al tri - on - fo del Bue grasso!
pass - ing, the fat - ted bull is passing, while the fatted bull is passing!

velociss. scivolato

Lar-go al qua - dru-pe-de sir del-la fe-sta, di fio-ri e pam-pi - ni
 Lo, where the pride of the peo-ple ad-vanc-es, Crown him with gar-lands, sur-

Lar-go al qua - dru-pe-de sir del-la fe-sta, di fio-ri e pam-pi - ni
 Lo, where the pride of the peo-ple ad-vanc-es, Crown him with gar-lands, sur-

cin-ta la te-sta; lar-go al qua-dru-pe-de sir del-la fe-sta, lar-go,
 round him with danc-es, Come, lads and lass-es All, shout as he pass-es, Praise the

cin-ta la te-sta; lar-go al qua-dru-pe-de sir del-la fe-sta, lar-go,
 round him with danc-es, Come, lads and lass-es All, shout as he pass-es, Praise the

lar-go, lar-go.
 bull with dance and song.

lar-go, lar-go.
 bull with dance and song.

8.....

Nº 18. "Parigi, o cara, noi lasceremo.,,
Recit. and Duet.

Allegro assai vivo. ($\text{♩} = 108$)

Voice. Annina (with hesitation.) Violetta.

(Enter Annina hastily.)

Piano. { *pp Str.*

Annina.
cad-de? Que-st'og-gi, è ve-ro? vi sen-ti-te
happ'n'd? I left you this morning strength-en-ing and

Violetta. Annina.

me-glio? Si, per-chè? D'es-ser cal-ma pro-met-
hope-ful? Yes, why so? Will you prom-ise to be

Violetta. Annina.

te-te? Si, che vuoi dir-mi? Pre-ve-nir vi
tranquil? Yes, why, I pray thee? Ah, I came to

Violetta.

vol-li-u-na gio-ja im-prov-vi-sa. U-na gio-ja! di-
tell you of an un-expect-ed plea-sure. Of a plea-sure! what

Cla. Fag. sustain.

11100

Annina. Violetta. (Annina nods affirmatively)

ce - sti? Si, o si-gno - ra - Al - fre - do! Ah tu il ve - de - sti! Ei
say you? Ah, dearest la - dy - 'Tis Al - fred! And thou hast seen him! He

(Alfred appears) (They embrace)

vien, ei vien! t'af - fret - ta - Al - fre - do? A - ma-to Al -
comes, he comes, oh has - ten - 'Tis Al - fred! O dear-est
Alfred.

Oh mia Vio -
Oh my Vio -

fre - do, a-mato Al-fre-do, a-ma-to Al-fre-do, oh gio -
Al - fred, oh my love, my love, my dearest Al -

let - ta, oh mia Vio - letta, oh mia Vio - letta, oh gio -
let - ta, oh my love, my own belov'd Vio - let -

Tutti Str.

ja! io so che al -
fred! 'Tis all for -

ja! Col-pe - vol so - no, so tut - fo, o ca - ra -
ta! Oh love, for - give me, what hast thou suf - fer'd -

pp Str.

14400

Alfred.

fi - ne re - so mi se - i! Da que-sto pal - pi - to, s'io t'a-mi im-
got now, in thy re - turn - ing! Oh, by this beat - ing heart, learn how I

Violetta.

pa - ra, sen - za te e - si - ste - re più non po - tre - i. Ah s'an-co in
love thee, no pow'r in Heav'n or earth from thee shall move me. If I was

vi - ta m'hai ri - tro - va - ta, cre-di che uc - ci - de - re non può jl do -
spard till this blessed meet - ing, I'll not be - lieve that now I am to

Alfred.

lor. Scor - da l'af - fan - no, don - na a - do - ra - ta, a me per - do - na e al ge - ni -
die. A-way with fears, love, that were but fleet - ing, And oh, thy par - don not de -

Violetta.

tor. Ch'io ti per - do - ni? la rea son i - o; ma so - lo a - mor tal mi ren -
ny. Speak not of par - don, I err'd in lov - ing, none was to blame but on - ly

Alfred.

dè. Nul'uo - mo o de - mon, an - giol mio, mai più di - vi-der-mi po-trà da
 I. No fiend or an - gel shall have pow - er, oh my on-ly love, to part us

Cor. & Fug. sustain

Violetta.

Nul'uo - mo o de - mon, an - giol mio, mai più di - vi-der-mi, mai
 No fiend or an - gel shall have pow - er, oh my on-ly love, to

Alfred.

te.
now.Fl. Ob.
& Clar.Mai più, no,
To part us,

più, no, no, no, no, no, mai più da te.
 part us, ah, no, no, no, no, naught can part us now.

mai più, no, no, no, no, no, mai più da te.
 to part us, no, no, no, no, naught can part us now.

8.

Tutti

Andante mosso. (♩=112.)

ppp Wood

p Str. pizz.

210 *dolcissimo a messa voce.*

Pa - ri - gi - o ca - ra, noi la - sce - re - mo, la - vi - ta u - ni - ti tra - scor - re -
 Far from the bu - sy throng I will guide thee, Naught from this hour from thee shall di -

stacc. sempre.

re - mo, de' cor - si af - fan - ni com - pen - so a - vra - i, la - tua sa -
 vide me, Past days of sor - row no more re - mem - ber, Thy health re -

lu - te ri - fio - ri - rà. So - spi - ro e lu - ce tu - mi sa - ra - i,
 turn - ing, new - ly shall dawn. Life, home and trea - sure are with thee on - ly,

Violetta. dolce a messa voce

tut - to il fu - tu - ro ne arri - de - rà. Pa - ri - gi - o ca - ro, noi la - sce -
 Radiant the morrow beckons us on. Far from the bu - sy throng thou wilt

re - mo, la - vi - ta u - ni - ti tra - scor - re - re - mo, de' cor - si af -
 guide me, Naught from this hour from thee shall di - vide me, Past days of
Alfred.

Si,
Yes,

fan - ni compen-so-a-vra - i, la_mia sa - lu - te ri - fio - ri -
 sor - row no more re - mem - ber'd, My health re - turn - ing, new-ly shall
 rà. So - spi - roe lu - ce tu _ mi sa - ra - i, tut-to il fu - tu - ro
 dawn. Life, home and trea - sure are with thee on - ly, radiant the morrow
 Alfred. So - - spir, lu - - ce sa - - rai.
 With thee on - ly, with thee.

leggero e stent.

ne ar-ri-de - rà. De corsi af.
 beck-ons us on. My days of

Pa - ri - gi, o ca - ra, noi _ la - sce - re - mo,
 Far from the bu - sy throng I will guide thee,
 con anima

Ob. Wood.
 Str. strco

fan - ni compen-so-a-vra - i, tut-to il cre - a - to ne ar-ri - de - rà.
 sor - row no more re - mem - ber'd, my health re - turn - ing shall dawn a - new.

si, noi la - - sce - re - - mo, la vi - tan -
 Yes, my love, I'll guide thee, Naught from this

Ob.

De' corsiaf - fan - ni com pen so a -
My days of sor - row no more re -

ni - ti tra - scor - re - re - mo, noi naught tra -
hour from thee shall di - vide me,

vra - i, tut - to il fu - tu - ro near ri - de - rà, de' cor - si af -
mem - ber'd, my health re - turn - ing shall dawn a - new, my days of -

scor - - re - - re - - mo, de' corsiaf - fan - ni
thee > di - vide me, Thy days of sor - row

F. & C.

fan - ni com pen so a - vra - i, la mia sa - lu - te, la mia sa -
sor - row no more re - mem ber'd, my health re - turn - ing, my health re -

com - pen so a - vrai, ah - si, la tua sa - lu - te, la tua sa -
shall be for - got, ah - yes, thy health re - turn - ing, thy health re -

Oboe Cl.

lu - te ri - fio - ri - ra, ri - fio - ri - ra;
turn-ing shall dawn a-new, shall dawn a - new;

lu - te ri - fio - ri - ra.
turn-ing shall dawn a-new,

Pa - ri - gio ca - ra, noi - la - see -
Far from the bu - sy throng I will

Str.

pp

Oh.

leggero e stent.

de' cor-siaf - fan - ni com - pen - soa - vra - i, tut - toj cre - a - to near - ri - de -
My days of sor - row no more re - mem - ber, my health re - turn-ing shall dawn a -

re - mo, si, noi la - - sce - re - - mo,
guide thee, yes, my love, I'll guide thee,

Wood.

ra;
new;

de' cor - siaf -
My days of

la vi - tan - ni - ti tra - scor - re - re - mo,
Naught from this hour from thee shall di - vide me,

Wood.

Ob.

pp

fan - ni com-pen-so a - vra - i, tut-tojl fu - fu - ro ne-ar- ri - de - rà;
 sor - row no more re-mem-ber'd, my health re - turn - ing shall dawn a - new,
 noi tra - scor - - re - re - mo, de' cor-si af -
 naught from thee di - vide me, thy days of
 Ob.

de' cor-si af - fan - ni com-pen-so a - vra - i, la mia sa -
 my days of sor - row no more re - mem-ber'd, my health re -
 fan - ni com - pen - so a - vrai, ah si, la tua sa -
 sor - row shall be for - get, ah yes, thy health re -
 Fl. & Cl. Ob. & Cl.

lu - te, la mia sa - lu - te ri - fio - ri - rà, ri - fio - ri - rà, ri - fio - ri -
 turning, my health re - turning shall dawn a - new, shall dawn a - new, shall dawn a -
 lu - te, la tua sa - lu - te ri - fio - ri - rà, ri - fio - ri - rà, ri - fio - ri -
 turning, thy health re - turning shall dawn a - new, shall dawn a - new, shall dawn a -
 Ob. & Cl.

Str.

pp

ra.
new. De' corsiaffanni, de' corsiaffanni compen-soa-vra - i,
My days of sorrow, my days of sor-row no more re-mem-ber'd,

ra.
new. De' corsiaffanni, de' corsiaffanni compen-soa-vra - i,
Thy days of sorrow, thy days of sor-row no more re-mem-ber'd,

Fl. Ob. Cl. & VI.
Str.

ppp

de' corsiaffanni compen-soa-vra - i, la mia sa-lu-te, ah sì, ri - fio - ri -
my days of sor-row no more re-member'd, my health returning, ah, yes, shall dawn a -

de' corsiaffanni compen-soa-vra - i, la tua sa-lu-te, ah sì, ri - fio - ri -
thy days of sor-row no more re-member'd, thy health returning, ah, yea, shall dawn a -

pp Cl., Fag. & VI.

Allegro.

ra.
new. Ah non più a un tem - pio, Al - fre-do, an -
Ah, no more, oh come, love, and let us

ra.
new.

Fl. Cl.
p Str.

Allegro. ($\text{♩} = 120$).
allarg.

p Str.

(faltering.) Alfred. Violetta.

dia - mo, del tuo ri - tor - no grazie ren-dia - mo. Tu impalli - di - sci! È nul-la,
both render thanksto Heav-en for thy re - turn - ing. Ah, why so pale, love? 'Tis nothing,

sa - il! Gio - ja impro - vi - sa non en - tra ma - i sen - za tur - bar - lo, in me - sto
nothing! twas of - ten told me, that un-ex - pected joy af - ter sor - row can scarce be

(Violetta sinks exhausted on a couch.)

co - re. E il mio ma - lo - re! fu de - bo - lez - za.
borne. — Nay, be not anxious, 'tis but my weakness,
Alfred. (with alarm, sustaining her.)

Gran Di - o! Vio - let - ta!
Oh Heaven! Vio - let - ta!

Violetta.

o - - ra sonfor - - te, — Ve -
I am re-viv - - ing, hope -
Wood.

Alfred.
(despairingly.)

Più mosso.
Violetta.

(with effort.)

di? sor-ri - do_ (Ah! cruda
ful and smil - ing (Ah! cruel

sor-te!) Fu nulla! An-
for-tune!) 'Tis over! An-

Str. *p*
Ob. & Fag. sustain.

Alfred.

ni - na, dannmia ve - sti - re. A - des - so? At - ten - di!
ni - na, help me to dress now. Not yet, love, I pray thee.

Violetta. (rising.)

No! vo - - gliou-sci - re.
No! I am well now.

pp Str.

(Annina gives her a garment, which she begins to put on, but from faintness is obliged to desist; she lets it fall and exclaims despairingly)

Gran Great

(falls back on the seat.)

Alfred.

Di - o! non pos - so! (Cie-lo! che ve - dol)
Heavy en! I can - not! (Heaven! what sor - row!) Va peldot - to - re! Ah!

(to Annina) (to Annina)

Tutti. *p* Str.

C. & Fag.

'Cello.

digli, digli che Alfre-do è ri-tor-na-to, è ri-tor-na-to al-l'a-mor
 tell him, tell him that Alfred has come to com-forth, has come to save me, say that he

(Exit Annina.)

mi-o, di-gli che vi-ve-rean-cor, che vi-ve-re an-cor vo-gli-o.
 loves me, and that I now would live, oh tell him that I now would live.

Fl. & Ob. Str. Bass.

pp (to Alfred.)
 Ma se tor-nan-do non m'ha sal-va-to, a niu-noin ter-ri sal-var-miè
 If thy re-turning cannot re-call me, no pow'r on earth can pre-vent my

pp Str.

(rising impetuously)

da-to. Ah! gran
 dy-ing. Ah! great

ff Tutti.

Allegro. ($\text{♩} = 100$) legate con espressione

Dio! mo-rir sì gio-vi-ne, io che pe-na-to ho tan-to! mo-rir sì presso a
 Heav'n! and must I die so young, I, that have known but sor-row? The flow'r's that on my

Str. pizz.

dim.

ter - ge - re il mio si lun - go pian - to! Ah! dun - que fu de - li - rio la
 path have sprung Shall see no blooming mor - row! De - lu - sive hope my heart beguile, But

Ob. & Cor.

210

Alfred.

cre - du - la spe - ran - za! in - va - no di co - stan - za arma - to a - vrò, a - vrò il mio cor. Oh
 fate hath prov'd re - lentless! No hope for me re-mains on earth, Despairing I must die. Oh

legato espressivo. dim.

mio so - spi - ro e palpi - to, di - let - to del cor mi - o! le mie col - le tue la - gri - me con -
 my belov'd, my on - ly one, My tears with thine are full - ing! For me all joy in life is gone, And

fon - de - re deg - gi - o! Ma più che mai, deh! cre - di - lo, m'è d'uopo di co - stan - za ah
 hope is past re - call. ing! But ah! let not thy con - stan - cy De - ser - t thee in this tri - al; Fate

Ob. & Cor.

pp

Oh Al - fre - do, il cru - do
 my love, and is it

tut - to al - la spe - ran - za non chiu - de - re il tuo cor!
 will have no de - ni - al; Ah! that we both might die!

ter - mi - ne!
 thus we part?
 Ah
 Fl. Ah!
 Cl.
 Al - fre - do il cru - do
 Oh love, and is it
 Vio - let - ta, mia, deh! cal - ma - ti!
 Vio - let - ta, calm thy troubled heart!
 ter - mi - ne
 thus we part?
 ser - ba - to al no - stro a - mor!
 when hap - pi - ness was nigh!
 Vio - let - ta, mia, deh! cal - ma - ti,
 Violet - ta calm thy troub - led heart,
 m'uoc - i - de il tuo do -
 'tis I, thy love, am
 Oh Al - fre - do il cru - do ter - mi - ne ser - ba - to al no - stro a - mor!
 Oh my love, and is it thus we part, when hap - pi - ness was nigh! a tempo
 lor! Ah Vio - let - ta mia, deh cal - ma - ti, muc - ci - de il tuo do - lor, m'uoc - i - de il tuo do -
 nigh. Oh! Vio - let - ta, calm thy troub - led heart, 'tis I, thy love, am nigh, 'tis I, thy love, 'tis
 Ah! gran Dio! mo - rir sì gio - vi - ne, io che pe - na - to ho tan - to! mo -
 Ah! great Heav'n, and must I, die so young, I, that have known but sor - row? The
 lord! cal - ma - ti,
 I, thy love, am nigh,
 cal - ma - til
 Oh my love!

rir si presso a ter - ge - re il mio si lun - go pian - to! Ah dunque fu de -
flow'rs that on my path had sprung Shall see no bloom-ing morrow! De - lu-sive hope my
dolceas.

Cal - ma - ti, Vio - let - ta mia!
Calm thy troubled heart, Vio - letta!

p

li - ri - o la cre-du - la spe - ran - za! iu - va - no di co -
heart beguiled, But fate hath prov'd re - lent - less, No hope for me re -

Vio - let - ta mi - al deh cal - ma - ti! m'ue - ci
Oh my Vio - let - ta! 'tis I, thy love, 'tis I, thy

Più mosso.

stan - za ar - ma - to a - vrò, a - vrò il mio cor! Al - fre - do
mains on earth, Des-pair-ing I must die! Ah must I

de il tuo do - lor, il tuo do - lor! Violet - ta, mia, deh! cal - ma - ti!
love, 'tis I, 'tis I, thy love, am nigh! Violet - ta, calm thy troubled heart!

colla parte

Str. arco & Cor. Ob.

mi - o! oh il cru - do ter - mi - ne ser -
leave thee, and is it thus we part? when

m'ue - ci - de il tuo do - lor! ah, m'ue - ci - de, m'ue -
Tis I, thy love, am nigh! 'tis I, ah, 'tis

Fl. & Cl. Ob.

ba - - to al no - - stro a - mor! ser - ba - to al no - stro a -
 hap - - pi-ness was nigh! when hap-piness at last was
 ci - de il tu - o do - lor! muc - ci - de il tuo do -
 I, 'tis thy lov.er is nigh! 'tis I, love, 'tis I am
 mor! oh mio Al - fre - do, il cru - do il cru - do -
 nigh! ab must I leave thee, a - las, my love, and
 lor! oh mia Vio - let - ta, muc - ci - de il tuo do -
 nigh! oh my Vio - let - ta, 'tis I, thy love, am
Tutti. *marcatissimo.*
 ter - mi-ne ser - ba - to al no - - stro amor! ser - des -
 is it thus, and is it thus we part!
 lor, ah si, muc - ci - de il tuo do - lor! Vio - oh
 nigh, 'tis I, 'tis I, thy love, am nigh!
 (Violetta sinks upon the couch.)
 ba - - to al nes - tro amor!
 pair - - ing I must die!
 let - - ta, deh cal - ma - ti
 that - - we both might die!

Nº 19. "Prendi, quest' è l'immagine,
Finale.

Violetta. Allegro assai vivo.

(Enter Annina, Germont and the Doctor.)

Germont. Germont.

Piano. *p Str.*

Violetta. Voi — si-gnor! Ah, thy sire!

Alfred. Mio My

Ah, Vio - let-ta!
Ah, Vio - let-ta!

Violetta.

pa - dre! Non mi scor-da - ste?
fa - ther! Then you re-member'd?

La promes - sa a dem - pio — a
Yes, I gave a prom - ise, and

cresc.

Violetta.

stringervi qual fi - glia ven-go al se - no, o ge - ne - ro - sa! Ahi-mè!
now I come to claim thee, generous heart, to be my daugh - ter! A - las!

p

Violetta.

(embracing him.)

tar - di giun - ge - ste!
too late to save me!

pu - re, gra - ta ven' so - no.
from my heart still I thank thee.

Grenvil, ve - de - te? fra le braccia jo spi - ro di quan - ti ca - ri ho al
 Ah see, good Doc - tor, all one earth that's dear - est is near me at the

Germont. (gazing at Violetta.)

mon - do. Che mai di - te? (Oh cielo! è ver!)
 part - ing. Ah, what part - ing? (Great heaven! 'tis true!)

VI. Vl. & Cello.

Alfrad. Germont.

La ve - di, pa - dre mi - o? Di più _____ non la - ce -
 Oh father, look up - on her. No more, my son, no

Wood & Str.

rar - mi, troppo ri - mor - so l'al - mami di - vo - ra, qua - si
 more, do not rend my heart with un - a-vail - ing an - guish; 'tis as

Wood & Str.

VI.

ful - - min m'at - ter - ra o - - - gni suo det - to.
 light - - ning from Heav - en, her gentle accents.

(Violetta opens)

VI.

Cello & C.b.

(a casket and takes a medallion out of it.)

225

Ah malcau-to ve-gliardo! il mal ch'io fe - ci, o - ra sol ve - do!
Ill-advised my pre-cau-tions! too late I feel it, I've foul - ly wrong'd her!

Violetta.

Più a me t'ap - pres-su, a - scol-ta, a-ma-to Al-fre - do:
Ah come, draw near-er, and hear me; oh how I love thee!

p Str. colla parte.

ppp

Andante sostenuto. (♩ = 56) (with a hollow voice.)

Prendi, quest' è l'im - ma - gi - ne de'
Al-fred, re - ceive this part - ing gift, Ths

ppp Tutti.

miei pas-sa - ti gior - ni, a ran - - men-tar ti
form of one who lov'd thee: When Heav'n hath hence re -

tor - ni co - lei che sì t'a-mò. Alfred. No, non mor-rai, non
mov'd me My im age twill re-call. Thou shalt not die!

Carment.

Ca-ra, su -
Oh heart of

dir - me-lo, déi vi-ver, a - mor mi - o, a stra-zio sì ter -
turn to me, oh love, thou'ret mine for ev - er, I can-not bear this

bli - me, su-bli - me vit - ti-ma dun di - spe-ra - to a -
wo - man, sublime in sac - ri-fice, a - las, I share the

ri - bil qui non mi tras - se Jd - di - o, qui non mi tras - se Jd -
an - guish, from thee I will not sev - er, from thee I will not

mo - re, per - do-na-mi lo stra - zio re - ca-to al tuo bel
an - guish, a - las, I share the an - guish, their tender hearts must

di - o!
sev - er!

cor.
part.

vi.

pp *dim.* *morendo.*

Cello & Cb.

Poco più animato. (♩ = 76)
Violetta.

Seu-na pu - di - ca ver - gi - ne, degl' an - ni suoi sul
If e'er thou meet a gen - tle maid, il - ly and pure and

pp *Str.* *pp* *Str.*

Wind.

fio - re, a te do - nas - sell co - re, spo-sa ti
 ten - der, If she her heart sur - render, Ahthen, I
 Str. Wind. Str. Wind.
 si - a, spo - sa ti si - a, lo vo. Le por - giques ef -
 ask thee, that thou wilt make her thy wife. Then give to her this
 cresc. accentato con passione
 fi - gie, dil - le che do-noel-l'e di chi nel ciel fra
 to - ken, tell her whose gift it is, that one in yonder
 Wind. Wind.
 gli ange - li pre - ga per lei, per te. Annina.
 shining sky prayeth for her, for thee.
 Fin - chè a -
 So long as Alfred.
 Sì pre - sto, ah
 So soon, ah
 Germon.
 Finchè avrà il ci - glio la - gri - me io pian - ge -
 A - las, so long as from mine eyes the tears can
 Deo - ter.
 Fin - chè a -
 So long as
 Str. & Cor.

vrà from il ci - glio la - gri - me
 mine eyes the tears can flow;
 no, ah no di - vi - der - ti
 no, ah I can - not part from thee.
 rò, io pian - ge - rò per te, per te; vo - la a' be - a - ti
 flow, the tears can flow, I'll weep for thee, 'tis Heav'n that calls thy

vrà from il ci - glio la - gri - me
 mine eyes the tears can flow;

io I'll pian - - - ge - rò per
 I'll weep, I'll weep for
 mor - - - te non può, no, no, non può da
 thou shalt not die, no, no, ah live for
 spir - i - ti, Id - dio ti chia - ma, Id - dio ti chia - ma, ti chia-ma
 spir - it home, from earthly sor - row; from earthly sor - row thou shalt be
 io I'll pian - - - ge - rò per
 I'll weep, I'll weep for

Le por - giest' ef - fi - gie,
 Then give to her this to - ken,
 te.
 thee.
 .ne.
 me.
 sè.
 free.
 te.
 thee.
 dil - le che dono el lè di chi fra
 tell herwhose gift it is, that one in
 spir - ti, Id-dio ti chia-ma a sè, Id -
 spir - it, 'tis Heav'n that calls thee home, from
 fe - re - tro m'acco - glie - rà con te, con
 call thee home, oh let me die with thee, with
 spir - ti, Id-dio ti chia-ma a sè, Id -
 spir - it, 'tis Heav'n that calls thee home, from
 spir - ti, Id-dio ti chia-ma a sè, Id -
 spir - it, 'tis Heav'n that calls thee home, from

Tutti.

Str.
 Wind.

Andantino.

gli an - - geli pre - ga per lei, per te.
 yon - - der sky prays for her, and thee.
 dio grief ti chia - - ma a sè.
 grief thou shalt be free.
 te, thee, mac - co-glie - rà, mac-co - glie-ra con te.
 oh, let me die, oh let me die with thee.
 dio earth - ti chia - ma, ti chia-ma sè.
 grief thou shalt be free.
 Andantino.

f
 (reviving.) (speaking.)
 È strano! Ces-sa-ro-no gli
 'Tis wondrous! The deadly pains that
 Che!
 What?
 Che!
 What?
 Che!
 What?
 Che!
 What?
 8
 pppp

spa - si - mi del do - lo - re, in me ri - na-sce, ri -
conquer'd me, and the faintness, are gone— my pulses are

8

na-sce, m'a-gi-ta in - - so - li-to vi - gor! ah! ma
beating— herewithin I feel renewing life! ah! I

8

p cresca. a poco *a poco*
Tutti Str. & Wood.

agitatissimo.

io, ah! ma io + ri - tor - no a vi - - ver! oh
feel, ah, I feel my life re - turn - ing! what

8

rinf.

Allegro. (falls back on the sofa.) *Annina.*

Violetta. *muor!* *Death!* *Alfred.*

gio - - ja! *rap - - ture!* *Annina.* *muor!* *Death!* *Alfred.*

Germent. *Oh cie - lo!* *Great Heav - en!* *Germent.* *Viol.*

Oh cie - lo! *Great Heav - en!* *muor!* *Death!*

Doctor. *Oh cie - lo!* *Great Heav - en!* *Doctor.* *muor!* *Death!*

Allegro.

ff

O Dio, soc-cor - ra-si!
O help, thou gracious Heav'n!

let - ta?
let - ta?

O Dio, soc-cor - ra-si!
O help, thou gracious Heav'n!

(After feeling her pulse.)

E
'Tis

Oh rio do - lor!
Oh grief pro-found!

Oh mio do - lor!
Oh my des-pair!

Oh mio do - lor!
Oh grief pro-found!

spen - tal
o - ver!

End of the Opera.